

# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT



der Gemeinde



# Langfurth

Jahrgang 2009

Freitag, den 7. August 2009

Nummer 8



## Aus dem Rathaus

### Aus der Gemeinde

Unsere Hauptstraßeneinweihung am 04.07.2009 war ein voller Erfolg. Das haben wir alle gemeinsam auf die Beine gestellt. Dafür möchte ich mich persönlich und auch im Namen der Gemeinde bei allen Beteiligten, Vereinen und Organisationen sowie den beiden Wirtschaften ganz herzlich bedanken. Für die Moderation des Nachmittagsprogrammes durch unseren 2. Bürgermeister Friedrich Zinnecker und 3. Bürgermeister Ernst Siebachmeyer bedanke ich mich ebenso herzlich. Für die vielen positiven Rückmeldungen nach dem Fest vielen Dank.

Bei unserer letzten Teilnehmergeinschaftssitzung haben wir über den geplanten Generationenpark für Langfurth diskutiert und wünschen uns zusammen mit dem Amt für ländliche Entwicklung eine breite Beteiligung der Bevölkerung. Wir rufen Sie dazu auf, mit uns zusammen in eine Diskussion einzusteigen, wo und wie ein solcher Platz bei uns in Langfurth entstehen kann. Melden Sie sich bitte in der Gemeinde, wenn Sie daran interessiert sind, sich mit uns zusammen vor Ort verschiedene bereits bestehende Plätze anzusehen, um dann für uns eine geeignete Lösung zu finden. Auch wenn Sie vielleicht denken, so „alt“ bin ich noch gar nicht, das Alter ist nicht das entscheidende, es geht hier mehr um die gestalterische Zukunft von Langfurth - und die geht uns alle an!

Ihr Bürgermeister  
Klaus Miosga

### Kunstaussstellung im Rathaus Langfurth

Unsere Kunsthandwerksausstellung im Rathaus Langfurth ist noch bis Ende August zu den gewohnten Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen. Frau Elke Eißner aus DorfKemmathen zeigt uns in ihrer Ausstellung einen Teil ihrer Patchwork-Quilts sowie ihrer Töpfereien. Diese sind zum Teil käuflich zu erwerben oder können nachbestellt werden.

### Kirchweih in Langfurth und Ammelbruch

Vom 27. – 31. August 2009 findet die Kirchweih in Langfurth statt und vom 03. – 07. September 2009 die Kirchweih in Ammelbruch. Zu beiden Festen ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

### Deponien Ammelbruch und DorfKemmathen

Hiermit geben wir bekannt, dass die Erdaushub- sowie die Bau-schuttdeponien in Ammelbruch und DorfKemmathen zum **15.07.2009** endgültig geschlossen wurden.

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Langfurth sucht ab sofort noch einen Sargträger. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Tel. Nr. 09856/9770-0.

### Hinweis an alle Gartenbesitzer

Wahllose Ablagerungen von Grüngut, Heckenschnitt, Wurzeln und ähnlichem wird künftig kostenpflichtig zur Anzeige gebracht.

### Fundamt

#### gefunden wurde:

- 1 Brille
- 15 Vesperdosen, 1 Trinkflasche u. Kleidung  
(aus der Grundschule Langfurth)

#### vermisst wird:

- 1 braune, randlose Brille mit Etui (blau-grau)
- 1 Anhänger für Kette, blau
- 1 schwarzes Mountainbike, rot-weiße Aufkleber, Kawasaki, Felgen schw.-silber
- 1 Landschildkröte, ca. 15 cm groß
- 1 Kindersandale, grau-rosa, Größe 25

### Wertstoffhof

**Die Entleerung der Papiertonnen und die Abholung der Gelben Säcke erfolgt am Freitag, den 28. August 2009. Der Wertstoffhof in Stöckau ist samstags (außer an den Feiertagen) von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr geöffnet.**

**Es besteht die Möglichkeit der Anlieferung von Hecken- und Rasenschnitt.**

### Öffnungszeiten des Rathauses:

Montag – Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Wir sind für Sie erreichbar unter: Tel.: 09856/9770-0,  
Fax: 09856/9770-77, Email: [poststelle@langfurth.de](mailto:poststelle@langfurth.de)

**Am Kirchweihmontag, den 31. August 2009  
bleibt das Rathaus geschlossen!**

**Das Amts- und Mitteilungsblatt für den Monat September  
erscheint am Freitag, den 04. September 2009. Unterla-  
gen können bis Donnerstag, 27. August 2009, 9.00 Uhr,  
bei der Gemeinde abgegeben werden.**



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Außensprechtag

#### des Zentrums Bayern Familie und Soziales – Region Mittelfranken im Landkreis Ansbach

Der nächste Sprechtag des Amtes für Versorgung und Familienförderung Nürnberg findet am **Dienstag, den 11.08.2009 von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr** im Landratsamt Ansbach, Crailsheimstr. 1, 91522 Ansbach statt. Das Amt ist zuständig für das Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz, die Zahlung von Bundes- und Landeserziehungsgeld sowie der Familienbeihilfe, die Gewährung von Blindengeld und den Vollzug des sozialen Entschädigungsrechts (Kriegs- und Wehrdienststopfer, Entschädigung für Zivildienstleistende, Opfer von Gewalttaten und Impfgeschädigte). Hinweis: Der **Orthopädische Sprechtag** wird beim Gesundheitsamt Ansbach, Kronacher Str. 8, 91522 Ansbach am **Donnerstag, den 20.08.2009 von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr** durchgeführt

### Die Region Hesselberg informiert:

REGION HESSELBERG



**Auf den Spuren der  
Deutschland-Tour: die  
Tour de Hesselberg am 08.  
und 09. 08.2009 mit Mehre-  
tappenrennen für Jeder-  
mann – Liegerad – Skater –  
Handbikern - Rollstühlen**

Zum 11. Mal findet die Tour de Hesselberg statt, doch dieses Jahr wartet die Tour

rund um den „Drecksberg“, wie Radprofis den Hesselberg seit der Deutschland-Tour 2008 bezeichnen, mit einigen Neuigkeiten auf.

Am 8. und 9. August dreht sich am Fuße des Hesselberges alles ums Rad. Um 14.00 Uhr startet am Samstag das erste Rennen und schließt abends nach der Siegerehrung mit großer Nudelparty im Tourdorf Gerolfingen. Sonntags treten die Jedermänner ab 11.00 Uhr in die Pedale. Start und Ziel sind im Tourdorf Gerolfingen. Dort finden, umrahmt von Ausstellungs-, Essens- und Getränkeständen, die Siegerehrungen nach den Rennen statt.

Besonderes Augenmerk richten die Veranstalter dieses Jahr auf Menschen mit Behinderungen. Rollstuhlgerechte Parkmöglichkeiten und speziell ausgewiesene Zuschauerareale halten den Blick auf das Rennen frei.

Die Organisation läuft auf Hochtouren und die Region darf sich auf dieses sportliche Highlight der Extraklasse freuen!

**Informationen rund um das Rennen, zum Programm, den Wettkampfbedingungen und Voranmeldung online unter [www.tour-de-hesselberg.de](http://www.tour-de-hesselberg.de)**

### Hesselberg-Torte

Am Tag der Regionen, Sonntag, den 4. Oktober in Dennenlohe findet eine Tortenprämierung statt. Gesucht werden die besten Kreationen aus unserer Region Hesselberg. Die Siegartorte erhält den Titel „Hesselberg-Torte“.

Voraussetzung für die Durchführung des Wettbewerbs ist die Teilnahme von mindestens 20 Hobbybäckern!

Teilnahmebedingungen:

1. Teilnahmeberechtigt sind alle Bürgerinnen und Bürger (mit Ausnahme von Bäckern, Konditoren und artverwandten Berufen), die aus den Mitgliedsgemeinden der Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg sind.
2. Teilnahmeberechtigt sind Personen, die Ihre Teilnahme bis zum 15.08.2009 bei Frau Petra Rupp, VG Hesselberg, Witelshofener Str. 30, 91725 Ehingen (Tel. 09835/979125; E-Mail: [petra.rupp@vg-hesselberg.de](mailto:petra.rupp@vg-hesselberg.de)) schriftlich, per Fax oder per E-Mail erklärt haben.
3. Jede Person kann nur eine Torte zur Prämierung anmelden.
4. Es dürfen nur selbst gemachte Torten eingereicht werden. Fertigböden sind nicht erlaubt.
5. Der Durchmesser der Torten muss zwischen 20 und 30 cm liegen.
6. Das **eigene** Rezept muss mit der Torte eingereicht und zur Veröffentlichung zur Verfügung gestellt werden.
7. Die Torten müssen zur Vorprämierung im Rathaus Unterschwaningen (Termin wird noch bekanntgegeben) abgegeben und der Jury zur Vorauswahl und Bewertung überlassen werden. Die Jury bewertet die fünf besten Torten. Die 5 Sieger erhalten einen Preis von je 50 €. Voraussetzung ist, dass Sie ein neues Exemplar ihrer Torte am Tag der Regionen nochmals der Jury für die Endausscheidung überlässt.
8. Am Tag der Regionen, Sonntag, den 4. Oktober 2009 müssen die besten 5 Torten zwischen 11 und 12 Uhr in der Reitbahn in Dennenlohe abgegeben werden. Aus den 5 Siegern wird am Tag der Regionen ein Sieger ermittelt. Diese Torte darf dann den Titel „Hesselberg-Torte“ führen und erhält einen zusätzlichen Preis.

Die Jury nimmt die Bewertung der Exponate völlig anonym und nach den folgenden Kriterien vor: Verwendung regional-typischer Zutaten, Gestaltung, Schnittmuster, Geschmack, Exklusivität und Einhaltung der Ausschreibung.

### Club 55plus

#### Hesselberger Seniorennetzwerk

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich lade Sie sehr herzlich ein zum

**„Tanztee am Nachmittag“  
am Dienstag, den 08. September 2009**

um 14:30 Uhr in der Gemeinde Aurach „Schulturnhalle“ in Weinberg

Unkostenbeitrag 5,— € / Person

Das Duo „Harry und Peter“ wird in bewährter Weise für die musikalische Unterhaltung sorgen und für Sie zum Tanz aufspielen. Mit ein Höhepunkt des Nachmittages ist aber mit Sicherheit der Auftritt der „Kindervolkstanzgruppe des Gartenbau- und Heimatpflegevereins sowie der „Gwend Bend“ beide aus Aurach. Auch unser „Deutscher Vicemeister der Illusionen“ Roland Walter wird wieder dabei sein. Humorvoll durch das Programm führt Ludwig Appel, Burgoberbach.

Ich freue mich mit Ihnen auf einen wunderschönen Nachmittag.

Ihr Peter Schalk, (Organisationsleitung),

Altbürgermeister der Gemeinde Burgoberbach

## Förderverein Römerpark Ruffenhofen



Um die vielfältigen Maßnahmen rund um den Römerpark Ruffenhofen in verschiedener Hinsicht zu unterstützen, wurde im Januar 2006 der „Förderverein Römerpark Ruffenhofen e.V.“ gegründet. Ziel des Fördervereins ist es, den kommunalen Zweckverband „Römerkastell

Ruffenhofen“ dabei zu unterstützen, seine satzungsgemäßen Ziele zu erreichen. Machen Sie dabei mit! Werden auch Sie Mitglied! Nähere Informationen zum Förderverein und seine Aktionen finden Sie im Internet unter [www.roemerpark-ruffenhofen.de](http://www.roemerpark-ruffenhofen.de) oder unter [info@roemerpark-ruffenhofen.de](mailto:info@roemerpark-ruffenhofen.de).

## Zeitreise in die Keltenzeit

Vor mehr als 2000 Jahren, also noch vor den Römern und Germanen, lebten hier bei uns die Kelten. Auf der alten Kelten-schanze in Weiltingen wird die Vergangenheit durch die Kelten-gruppe Epona und andere historische Gruppen aus dem süddeutschen Raum wieder lebendig. Asterix und Obelix werden Wirklichkeit. Mit ihren Pferden, Waffen und dem Alltags-leben nehmen sie uns mit auf eine spannende Zeitreise.

Wir laden am Sonntag, den 9. August, ab 12 Uhr alle Interes-sierten und ganz besonders Familien mit Kinder auf die Kelten-schanze ein. Für Essen und Getränke ist gesorgt. Für Kinder gibt es vereinzelte Mitmachaktionen. Während des Nachmit-tags zu sehen sind: das Gießen von Bronze, Wollverarbeitung, Bogenschießen und vieles mehr. Um ca. 15 Uhr gibt es einen großen Schaukampf.

Weitere Informationen bei Thomas Joas unter 0171 958 42 08.

## Bündnis für Familie im Landkreis

### Ansbach



#### Die AKTIONS-LANDKARTE – Kin-derbetreuung auf einen Blick

Über 150 Standorte mit Kontaktdaten von Kindertagesstätten, Kindergärten, Krippen und Horten im Landkreis und in der Stadt Ansbach wurden von

der Projektgruppe Arbeitswelt und Familie auf einer Aktions-landkarte unter [www.familienLANDkreis.de](http://www.familienLANDkreis.de) erfasst. Die neue Plattform soll einen schnellen Überblick für Familien und Unter-nehmen schaffen, denn gute Kinderbetreuungsplätze in ausrei-chender Anzahl sind wichtig, um Beruf und Familie miteinander zu vereinbaren. „Junge Familien, ihr seid willkommen!“ lautet die Botschaft der übersichtlichen Aktionslandkarte des flächen-größten Landkreises in Bayern. In Kürze wird die Übersicht mit weiteren Details wie z.B. Öffnungszeiten und pädagogischer Ausrichtung erweitert.

Weitere Auskünfte erhalten Sie vom Bündnisbüro des Landkrei-ses Ansbach unter Tel. 0981-468 687.

E-Mail: [info@familienLANDkreis.de](mailto:info@familienLANDkreis.de)

## Die Land- und forstwirtschaftliche Berufsgenossenschaft

### Franken und Oberbayern informiert:



#### LBG mit neuer mobiler Treibhilfe für Rinderhalter auf dem Weidefest

Wie verlade ich Mastbullen möglichst gefahrlos vom Stall in das Transportfahr-zeug? Wie kann ich einzelne Rinder - für

mich sicher - von ihrer Herde trennen? Schwierige Situationen im Alltag eines Rinderhalters!

Abhilfe könnte eine Neuentwicklung, eine mobile Treibhilfe schaffen. Die LBG stellt einen Prototyp dieses sogenannten "Sundermann-Treibers" beim Weidefest vom 14. bis zum 16. August 2009 in Schönbrunn vor.

Die mobile Treibhilfe gleicht ein wenig einem ausfahrbaren, dreh- und kippbaren Räumschild und wird an den Frontlader montiert. Sie kann angehoben, abgesenkt und zur Seite meh-rere Meter ausgefahren werden. Höhenverstellbare Laufräder an den Seiten sorgen für Stabilität.

Die LBG-Sicherheitsberater sehen in dieser Treibhilfe eine Arbeitserleichterung für den Landwirt und ein Sicherheitsplus. Beim Weidefest können Landwirte sich selbst ein Bild von dem neuen System machen.

Zweiter Schwerpunkt: Mehr Sicherheit bei der Waldarbeit

Außerdem informiert das LBG Forstmobil über die sichere Waldarbeit. Am Spannungssimulator zeigen die LBG-Mitarbei-ter zum Beispiel, wie Stämme unter Spannung sicher aufgear-beitet werden. Ein weiterer Beratungsschwerpunkt liegt auf der richtigen persönlichen Schutzausrüstung für Land- und Forst-wirte.

## Mitteilung des Landratsamtes Ansbach

Auch im Jahr 2009 können Landwirte Verpackungen von Pflan-zenschutzmitteln, Spritzenreinigern und Flüssigdüngern *gebührenfrei* an den Sammelstellen des Rücknahmesystems PAMIRA abgeben. Folgende Sammelstellen sind vorgesehen:

| Sammelstelle | Anschrift                                     | Sammelzeiten      | Telefon     |
|--------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------|
| Berrieden    | BayWa Berrieden, Agrar Vertrieb, Mühlbrunn 1a | 26.08. – 27.08.09 | 09825309-43 |
| Dinkelsbühl  | Zim Agrar GmbH Heustötter, Heisinger Str. 25  | 17.09.2009        | 09851555400 |

Zurückgenommen werden Pflanzenschutz- und Flüssigdünger-Verpackungen mit PAMIRA Zeichen, die *restlos entleert, gespült und trocken* sind. Die Behälter sind sortiert nach Kunst-stoff, Metall und Beuteln anzuliefern. Die **Verschlüsse** sind **getrennt** abzugeben. Behälter über 60 Liter sollten durchge-schnitten sein. Die Sauberkeit der Verpackungen wird bei der Annahme kontrolliert. Wer größere Mengen an Kanistern anlie-fern will, sollte mit der Sammelstelle vorher einen Termin absprechen, um längere Wartezeiten zu vermeiden.



## Bereitschaftsdienste

## Apotheken-Notdienst

### Samstag, 08.08.2009

Adler-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/9522

Löwen-Apotheke, Feuchtwangen, Tel. 09852/67760

### Sonntag, 09.08.2009

St. Pauls-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/3435

### Samstag, 15.08.2009

Altstadt-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/555838

### Sonntag, 16.08.2009

St. Georgs-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/57440

Stadt-Apotheke, Feuchtwangen, Tel. 09852/9161

### Samstag, 22.08.2009

St. Georgs-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/57440

### Sonntag, 23.08.2009

St. Sebastian-Apotheke, Dürnwangen, Tel. 09856/221

### Samstag, 29.08.2009

St. Pauls-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/3435

### Sonntag, 30.08.2009

Hubertus-Apotheke, Schopfloch, Tel. 09857/246

Sonnen-Apotheke, Schnelldorf, Tel. 07950/577

## Ärztlicher Notdienst

Der für den Notdienst zuständige Arzt ist unter der Tel. 01805/191212 zu erfragen. Bei akuten, lebensbedrohlichen Erkrankungen ist die Rettungsleitstelle unter Tel. 09851/19222 zuständig.

**Zahnärztlicher Notdienst**

08./09.08.2009 Dr. Karl Winterstein, Feuchtwangen,  
Tel. 09852/2359  
15./16.08.2009 ZÄ Anja Wittmann, Dinkelsbühl,  
Tel. 09851/2273  
22./23.08.2009 Dr. Norbert Wieseler, Aurach,  
Tel. 09804/93150  
29./30.08.2009 Dr. Romeo Böhm, Rothenburg,  
Tel. 09861/6510

**Wir gratulieren****Unsere herzlichsten Glückwünsche:****Herrn Friedrich Köhler, Ammelbruch**

zum 80. Geburtstag am 10. August 2009

**Frau Maria Müller, Matzmannsdorf**

zum 93. Geburtstag am 12. August 2009

**Herrn Johann Anselstetter, Langfurth**

zum 85. Geburtstag am 15. August 2009

**Schulnachrichten****Mitteilung der Grundschule****Langfurth/Burk**

**Der erste Schultag ist am 15.09.09;  
Unterrichtsbeginn ist 8.10 Uhr.**

(Der Bäcker kommt nicht.)

Der **Schulanfangsgottesdienst** findet in der St. Peterskirche in Ammelbruch statt und zwar **um 8.30 Uhr für**

**die Klassen 1 und Kombi; (oder 1a und 1b) für die Klassen 2, 3a, 3b, 4a und 4b beginnt er um 10.15 Uhr.**

Selbstverständlich sind Eltern, Omas, Opas etc. beim Gottesdienst herzlich willkommen.

Die Schulanfänger und deren Eltern treffen sich bitte in der Schule. Wir laufen dann zusammen in die Kirche. Nach dem gemeinsamen Rückweg findet Unterricht statt, der um 11.30 Uhr endet.

Die Klassen 2 bis 4 haben vorher Unterricht und gehen dann gemeinsam in die Kirche. Die Kinder können an der Kirche nach dem Gottesdienst von den Eltern abgeholt werden; die anderen Kinder laufen zur Schule zurück und gehen bzw. fahren dann nach Hause.

In der ersten Schulwoche endet der Unterricht täglich um 11.30 Uhr.

Roman Meier/Schulleiter

**Bei  
uns werden Sie  
richtig!**

**Kirchliche Nachrichten****Gottesdienste in der Kirchengemeinde Ammelbruch**

| Datum                        | Ammelbruch | Langfurth              | Tag im Kirchenjahr / Sonstiges |
|------------------------------|------------|------------------------|--------------------------------|
| 09. Aug. 09<br>Pfrd. Hasselt | 9.00 Uhr   | 10.15 Uhr              | 9. Sonntag nach Trinitatis     |
| 16. Aug. 09<br>Lekt. Tremel  | 9.00 Uhr   | 10.15 Uhr              | 10. Sonntag nach Trinitatis    |
| 23. Aug. 09<br>Lekt. Bänder  | 9.00 Uhr   | 10.15 Uhr              | 11. Sonntag nach Trinitatis    |
| 30. Aug. 09<br>Pfr. Kelber   | 9.00 Uhr   | 10.15 Uhr<br>Kirchweih | 12. Sonntag nach Trinitatis    |

**Stellenausschreibung**

Die evang. Kirchengemeinde Ammelbruch sucht für den Kindergarten „Pustebume“ in Langfurth für das kommende Kindergartenjahr ab **01.09.2009** eine Kinderpflegerin mit einer Arbeitszeit von 35 Std./Woche. Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **15.08.2009** an das Evang. Pfarramt Ammelbruch, Ammelbrucher Hauptstr. 33, 91731 Langfurth. Bei Fragen können Sie sich mit der Kindergartenleiterin Frau Ahorn, Tel. 09856/777 in Verbindung setzen.

**Sonnenblumen**

Auch dieses Jahr gibt es wieder Sonnenblumen zum Selberschneiden. Das Feld ist an der Langfurth Hauptstraße beim Friedhof. Der Erlös kommt der Kirchengemeinde zugute.

**Voranzeige:****Dämmerchoppen zur Kirchweih**

Anlässlich der Ammelbrucher Kirchweih sind alle Gemeindeglieder herzlich ins Gemeindehaus eingeladen. Am Kirchweihsonntag, **den 06. September 2009 ab 16.30 Uhr** können Sie bei einem guten Vesper und traditionellen Kirchweihgerichten ein paar schöne Stunden verbringen.

**Gottesdienste in der Kirchengemeinde Dorfkemmathen**

| Datum                       | Sonntag                     | Dorfkemmathen          |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| 09.08.09                    | 9. Sonntag nach Trinitatis  | kein Gottesdienst      |
| 16.08.09<br>Herr Silkenat   | 10. Sonntag nach Trinitatis | 09.00 Uhr Gottesdienst |
| 23.08.09<br>Pfr. Löder      | 11. Sonntag nach Trinitatis | 10.00 Uhr Gottesdienst |
| 30.08.09<br>Herr Wostratzky | 12. Sonntag nach Trinitatis | 10.00 Uhr Gottesdienst |

**Kath. Gottesdienste in der Kapelle in Langfurth**

Sonntag, 09.08.2009 11.00 Uhr  
Sonntag, 16.08.2009 11.00 Uhr  
Sonntag, 30.08.2009 11.00 Uhr



## Vereine und Verbände

### VdK-Ortsverband

#### Langfurth und Umgebung

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Bürgern, welche beim Straßenfest am 4.7.2009 mit dem Kauf bzw. Bau eines Vogelhauses den VdK-Ortsverband unterstützt haben. Aufgrund der regen Beteiligung waren Einnahmen von insgesamt 404 Euro zu verzeichnen, wovon 150 Euro die Lebenshilfe in Feuchtwangen und 254 Euro der Teen-Kreis Ammelbruch erhalten hat. Ein herzliches Dankeschön auch an Ulrich Hornung für seine Unterstützung und tatkräftige Mithilfe am VdK-Stand.

Die Vorstandschaft

### 1. FC Langfurth - Wanderabteilung

#### Wanderung am 16. August 2009 nach Bernhardswend

Die Wanderabteilung des 1. FC Langfurth lädt zu einer Wanderung **am Sonntag, den 16. August 2009** nach Bernhardswend ein. Treffpunkt zum Abmarsch ist **um 13.30 Uhr** ab Rathaus.

### Indiaca-Freunde aufgepasst!



Die Theatergruppe Langfurth e.V. veranstaltet **am 22. August 2009 ab 11.00 Uhr** im Garten der Metzgerei Däubler das zweite Langfurth Indiac-Turnier. Mannschaften von 6-8 Spielern solltet Ihr bis spätestens 15. August 2009

unter der Telefonnummer 09856/1600 melden. In jeder Mannschaft muss mindestens ein weiblicher Spieler auf dem Spielfeld stehen. Unkostenbeitrag pro Mannschaft 10,— €. Die besten drei Mannschaften erhalten einen Preis. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Die Theatergruppe Langfurth e.V.

### Schützengruppe Ammelbruch e. V.

#### Einladung zur Vereinskirchweih 2009

Auch in diesem Jahr laden wir wieder alle Bürger der Gemeinde und alle Freunde unserer Schützengruppe zur Kirchweih ins Schützenhaus ein.

Wir bieten eine reichhaltige Speisekarte über die Kirchweih-tage.

Das Schützenhausteam wünscht Ihnen ein paar fröhliche Stunden, und freut sich auf Ihren Besuch.

#### Öffnungszeiten:

Donnerstag: 03.09. ab 18.00 Uhr

Freitag: 04.09. ab 18.00 Uhr

Samstag: 05.09. ab 18.00 Uhr

Montag: 07.09. ab 17.00 Uhr mit Unterhaltungsmusik

Die Vorstandschaft

#### Voranzeige:

### Kids + Teen Fashion Basar

Der Herbstbasar für Kinderbekleidung, trendige junge Mode, Spielsachen, usw. findet **am Sonntag, den 20. September 2009** statt. Die Warenannahme wäre am 19. September 2009. Listen hierfür sind ab 07. September 2009 bei der VR-Bank sowie bei der Tankstelle Ziegler gegen einen Unkostenbeitrag von 0,50 € erhältlich.

#### Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Langfurth



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Langfurth erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

— Herausgeber, Druck und Verlag:

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

P.h.G.: E. Wittich

— Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Langfurth, Klaus Miosga

Hauptstraße 38, 91731 Langfurth, oder Vertreter im Amt;

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG.

— Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Anzeigen Service

Telefonisch erreichen Sie uns unter Tel. 0 91 91 / 72 32-0

Fax 0 91 91 / 72 32-30

zum Abtrennen

| Datum                            | Veranstalter                                                   | Uhrzeit      | Art und Ort der Veranstaltung                                                                          |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16.08.2009                       | Wanderabteilung d. 1. FC Langfurth                             | ab 13.30 Uhr | Wanderung nach Bernhardswend<br>Treffpunkt Rathaus                                                     |
| 22.08.2009                       | Theatergruppe Langfurth e. V.                                  | ab 11.00 Uhr | 2. Langfurth Indiac-Turnier<br>im Garten d. Metzgerei Däubler                                          |
| 03. – 05.09.2009                 | Schützengruppe Ammelbruch e.V.                                 | ab 18.00 Uhr | Kirchweih im Schützenhaus<br>Ammelbruch                                                                |
| 07.09.2009                       | Schützengruppe Ammelbruch e.V.                                 | ab 17.00 Uhr | Kirchweih im Schützenhaus<br>Ammelbruch m. Unterhaltungsmusik                                          |
| <u>Voranzeige:</u><br>20.09.2009 | Förderverein des KiGa's Pustblume u. d. Jugendarbeit Langfurth |              | Herbstbasar in der Turnhalle Langfurth,<br>Warenannahme am 19.09.09,<br>Ausgabe der Listen ab 07.09.09 |



# Altersvorsorge



*Sicher ist eben sicher: Die Krise an den Kapitalmärkten hat bei den Bundesbürgern das Sicherheitsbewusstsein für Geldanlagen zurückgebracht.*

*Foto: Neckermann Versicherungen-interPress*

## Altersvorsorge: „safety first“

**(iPr). Wer nach dem Ende des Berufslebens ein finanziell sorgenfreies Leben führen will, der sollte sich rechtzeitig um den Aufbau eines eigenen Altersvermögens kümmern – dies ist den meisten Deutschen schon länger bekannt.**

Die Finanzkrise hat ihnen aber auch bewusst gemacht, dass es dabei vor allem auf die Sicherheit des Sparens ankommt. Das ergab eine aktuelle TNS-Emnid-Umfrage. Auf die Frage, was bei der Altersvorsorge an erster Stelle steht, antworteten 70 Prozent mit „die Sicherheit der Anlage“. Nur noch für neun Prozent war die Gesamtrendite des Investments wichtiger, auch die Transparenz und die Flexibilität der Anlage sind mit je acht Prozent gegenüber der Sicherheit in den Hintergrund getreten.

Der Klassiker der privaten Altersvorsorge ist nach wie vor die kapitalbildende Lebensversicherung.

### Vorsicht beim Engpass

In sie fließen jeden Monat oft stolze Beträge. Wenn es in einem Haushalt zu finanziellen Engpässen kommt, wird deshalb auch die Lebensversicherung auf den Prüfstand gestellt.

Die vorzeitige Rückzahlung lohnt sich aber generell selten, weil der Anleger zu Beginn die Abschlusskosten an den Anbieter gezahlt hat. Wenn es geht, sollten die Verträge also unbedingt durchgehalten werden.

Die meisten Bundesbürger kennen, das ergab die TNS-Emnid-Umfrage ebenfalls, diese Zusammenhänge. 42 Prozent würden den Vertrag bei einem finanziellen Engpass auf ruhend stellen lassen, weitere 39 Prozent würden einen Fachmann um Rat bitten. Nur fünf Prozent würden den Vertrag trotz der deutlichen finanziellen Einbußen kündigen.

### Sicherheit und Rendite

Die kapitalbildende Lebensversicherung bringt Sicherheit und Rendite miteinander in Einklang.

Bei einigen Direktversicherern etwa werden die Sparanteile der eingezahlten Beiträge garantiert mit einem Zinssatz oberhalb der 2 Prozent pro Jahr verzinst.

Zusätzlich gibt es eine Gewinnbeteiligung sowie bei Vertragsablauf einen Schlussgewinnanteil. Derzeit errechnet sich daraus eine jährliche Gesamtverzinsung von fünf Prozent bei Vertragsablauf.



# Für unsere kleinen Leser



